

佛 教 大 学
法然仏教学研究センター紀要

第 4 号

2 0 1 8 年 3 月

佛教大学法然仏教学研究センター

**BULLETIN
OF
HONEN BUDDHIST STUDIES
RESEARCH CENTER
OF BUKKYO UNIVERSITY**

NO. 4

MARCH 2018

Published by
HONEN BUDDHIST STUDIES RESEARCH CENTER
OF BUKKYO UNIVERSITY
KYOTO JAPAN

目次

〈翻訳・翻刻〉

桑門秀我『選擇本願念佛集講義』現代語訳注——第十章……………上野忠昭（一）

桑門秀我『選擇本願念佛集講義』現代語訳注——第十六章……………本庄良文（一一）

明恵撰『摧邪輪』卷中 訓・註 試稿（四）……………米澤実江子（四一）

『安樂集』訳註（一） 第一大門……………齊藤隆信・曾和義宏・加藤弘孝・永田真隆・小川法道（五七）

* * *

〈講演会記録〉

平成二十九年佛教大学法然仏教学研究センター講演会……………（八五）

〈報告〉

平成二十九年佛教大学法然仏教学研究センター活動報告……………（一〇一）

CONTENTS

〈Translation and reprint〉

An Annotated Translation of Kuwakado Shūga's *Senchaku Hongan*

Nenbutsu-shū Kōgi; Chapter X UENO Tadaaki..... 1

An Annotated Translation of Kuwakado Shūga's *Senchaku Hongan*

Nenbutsu-shū Kōgi; Chapter XVI HONJO Yoshifumi..... 11

Myōe's *Zaijarin*, Volume II: Reading and Annotation (4)

..... YONEZAWA Mieko..... 41

An Annotated Japanese-Translation of the *Anle ji* (1) ;

Chapter I SAITO Takanobu
SOWA Yoshihiro
KATO Hirotaka
NAGATA Masataka
OGAWA Hodo..... 57

* * *

〈Lecture text〉

2017 Lecture of Honen Buddhist Studies Research Center of Bukkyo University
..... 85

〈Report〉

2017 Annual Report of Activities of Honen Buddhist Studies

Research Center of Bukkyo University 101

編集後記

『法然仏教学研究センター紀要』第四号が発刊されたのでお届けします。

本号には、翻刻・翻訳四篇、そして大正大学名誉教授 石上善應先生によるご講演の記録を収録しております。石上先生にはご多忙の中、原稿の確認をしていただきました。篤く御礼申し上げます。石上先生は、法然の著作をはじめとする多くの仏典の現代語訳をご発表なさっています。このたびのご講演は、それらの経験を振り返っていただいたもので、当センターの進むべき方向性を示していただいています。ご一読いただければ幸いです。

翻刻・翻訳は、すべて各研究班による研究の成果です。当センターも設立から四年を経過し、研究成果が蓄積されて参りました。これから順次それらの成果を公表して参ります。研究成果が、当センターの「法然仏教についての基礎的研究を地道に積み重ねていく」という目的に応えられているのか否か、読者諸賢のご叱正を賜りたいと存じます。

刊行に際して、学術支援課職員の皆さまには大変お世話になりました。末尾ながら記して感謝申し上げます。(曾和義宏)

佛教大学法然仏教学研究センター紀要 第4号

ISSN 2188-8442

発行日 2018年3月25日

編集者 佛教大学法然仏教学研究センター
センター長 本庄良文

編集者 佛教大学法然仏教学研究センター

〒603-8301 京都市北区紫野北花ノ坊町96
Tel. 075-491-2141(代) Fax. 075-495-2151

印刷所 中村印刷株式会社

〒601-8133 京都府京都市南区上鳥羽藁田29
Tel. 075-682-7666 Fax. 075-682-7677